聯合報
中部版
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十一大張　每份新價拾元
第壹伍柒陸柒號
地址：(40417)台中市健行路三二一號
讀者服務訂報：(04)2310786
發行服務專線：(04)2313072
商業廣告：080-212242
分類廣告：(04)2353119
採訪中心：(04)2364435
(04)2363000
本報所刊文圖非經同意不得轉載
行政院新聞局出版事業登記局所 警字第 號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類

李總統勉三位市長省主席 放低姿態相互協調

昨約見宋楚瑜、吳敦義、陳水扁、三人同聲叫「窮」 呼籲地方政財困難 盼正視中央

【記者黃玉振／台北報導】李登輝總統昨天約見台灣省長宋楚瑜、台北市長陳水扁、高雄市長吳敦義。李總統希望三位具高度民意基礎的省市首長今後能相互協調，不分彼此，共同照顧省市民眾的福祉，提升生活品質與環境。

三位新科民選省市長則異口同聲的向李總統「叫窮」，希望總統「協助」，並盼望中央能正視地方財政的困難。民進黨籍台北市長陳水扁特別向李總統表示，他雖然是民進黨籍，但對民眾的服務將不分族群、不分黨派。

昨天這場李總統和三位民選省市長的午後約會，總統府秘書長吳伯雄在場作陪。李總統向三位新科首長分別以高票當選表示道賀之意，並贈送他們「經營大台灣」與「二十一世紀新型領導」兩本書。宋楚瑜等三人則對李總統能在他們宣誓就職後，即予約見，表示相當榮幸；他們也分別就本身所掌理的省市問題，及共同性問題，向李總統提出看法。

在談話中，李總統特別就三位省市長都共同提到的財政困難問題指出，他常到地方巡訪，每到一處都面臨到當地相關首長提到財源不足；他了解省市政府所面臨的這個大問題，而這個問題主要也牽涉財政收支劃分法的檢討與修正。

李總統指出，他擔任過台北市長及台灣省政府主席，對三位首長所提出的問題都多所了解；但他認為，各地方的情況不一，如何來解決，以及如何由中央來配合處理，都需要加強協調。

總統並希望三位省市長體認「生命共同體」的意義與必要性。總統說，民眾都是我們的同胞，大家不可分彼此，問題的解決要做通盤性、整體性的平衡考量，能如此做，才是民眾的幸福。

李總統表示，三位省市長都是人民選出來的，領導的能力都相當優秀；但是，他希望大家要建立協調的觀念，換言之，自主的意識不要過強。尤其是省與市牽涉到共同的問題很多，如果彼此能加強協調，則必然能使問題得以順利解決。

他並以自己當年擔任台北市長時為例指出，當時翡翠水庫正在興建中，為解決台北市部分地區缺水的問題，特別向新莊、板橋地區借水，由板新水庫奉水管來救急，因此，當翡翠水庫建好，台北市水源無缺時，只要台北縣其他地區缺水，他都會立刻指示，馬上提供台北縣用水，以解決水荒問題。

總統認為，這個例子說明一個問題可能牽涉到不同的單位、不同的人與機關，但只要為民服務的理念一致，能夠協調，那就沒有解決不了的問題。他相信，大家的領導都有過人之處，但領導統御最重要的是協調，希望大家把自我、自主的意識降低，並且放低姿態多協調，共同解決問題，相信這將是民眾之福。

另一方面，總統也表示，目前深為民眾詬病的是法令規章太繁重，尤其是有許多不合時宜的法令，這些規定的存在，不僅自我限制了行政單位的發展，而且也造成許多民怨，諸如此類，都需要三位首長一一去重新檢討與修法或廢法。

本身是農業專家的李總統也希望三位省市長，都能注意到農業資源的再調整時，對農友們的照顧與對農業進一步發展的協助，例如，政府將釋出十六萬公頃土地後，如何來作相互的配合，這也都需要大家共同來關切、來一起解決。

相關新聞刊二版

李登輝總統昨天約見宋楚瑜、陳水扁、吳敦義三位省市長，盼協助相互協調，共同解決問題。（中）祝福家長們與民眾同在。（右）吳敦義（左）宋楚瑜 聯合報／攝影／鍾景輝

南北同步檢調出擊 掃蕩95家地下錢莊移送83人

法務部指示主動取締 動員約五百名調查員及警力 全省昨日同時行動

【記者高年億／台北報導】法務部調查局鑑於地下錢莊非法放貸日趨猖獗，並結合暴力，嚴重破壞國內金融及社會秩序，儼然成為黑道的經濟來源，昨天動員全省各外勤處站約五百名調查員和地方警力，同步搜索九十五家地下錢莊，將極得國際企業負責人鄭天佑、鄭蘇麗月等八十三名涉案人約談到案，依重利和違反銀行法等罪嫌移送各地檢署偵辦。

由於過去的案例中，曾有地下錢莊業者的資金來自某些特定而敏感的人物，調查局目前正繼續追查錢莊的幕後金主。

全省各調查處站昨天總計查獲九十五家地下錢莊，分別是：台北市十五家、高雄市九家、基隆五家、宜蘭一家、台北縣五家、桃園五家、新竹縣五家、新竹市五家、台中市四家、台中縣五家、彰化一家、嘉義二家、台南市三家、台南縣一家、屏東一家、台東三家。另外，中機組查獲四家、海員調查處查獲十九家。

調查局掃蕩的九十五家地下錢莊中，有廿五家是高爾夫球具、眼鏡公司等信用卡特約商店。這些商店專門利用信用卡高利放貸，也就是所謂的「白卡」犯罪集團。這些集團都是先向聯合信用卡處理中心申請為特約商，再刊登「票貼」、「汽機車貸款」、「信用卡貸款」、「房屋貸款」及「身分證貸款」等廣告，招徠急需資金周轉的民眾刷卡借錢。

據指出，法務部鑑於地下錢莊日益猖獗，嚴重影響國內金融秩序，索債時並不時以強暴、脅迫等手段，使借貸無門的中小企業主或一般告急民眾走投無路，危害社會治安甚鉅，因此特別指示檢調單位主動嚴格取締查辦。

調查局根據這項指示，於本月初曾就地下錢莊的問題，邀請相關主管機關、檢警單位、專家學者及民意代表舉辦座談，探討防制對策及其中涉及的法律問題。經研究後，調查局認為年關前是地下錢莊活動的旺盛期，乃在年關前展開全面性的查緝行動，並首次對地下錢莊業者採用監聽等蒐證程序。

調查局日前完成蒐證後，即將有關資料報請各地檢察署檢察官，由檢察官指揮各地外勤調查處站於昨天展開偵辦行動。

昨天大規模查察行動中，調查局查出，經營信用卡放款的地下錢莊業者，在民眾持卡借錢時，向客戶收取月息十分到一百零八分不等的重利，客戶借款前，都先被扣除約二成的利息，錢莊再以不實的簽帳單向發卡銀行請款，將倒債風險轉嫁給發卡銀行，造成發卡銀行的呆帳。

調查人員另發現地下錢莊業者為規避取締，對外聯絡電話多經過轉接，或以電話指定借款民眾在特定地點等候，再派專人與客戶接洽。至於利用信用卡經營地下錢莊的業者，甚至攜帶刷卡機在路邊即行刷卡借款。由於這些業者大多以流動方式經營錢莊，使追查工作非常困難。

相關新聞刊三版

護照到期 六年即換 不再加簽延期

修正條文三讀通過 不會再有限制入境問題 被扣照者可申請返國專用護照

【記者劉時榮／台北報導】立法院院會昨天三讀通過護照條例部分條文修正案。修正條文規定，一般護照六年到期即須換發，不得加簽延期，外交及公務護照為三年；此外，國人護照若經駐外單位撤銷或扣留，可以申請返國專用護照，駐外單位不得拒絕，也就是不會再有限制入境的黑名單問題。

現行護照條例規定，護照到期可以加簽延長，一本護照可用上十年。民進黨立委盧修一表示，他太太十五歲出國，二十五歲回國，十年間「烏鴉」都變「鳳凰」了，護照上還是用十五歲清湯掛麵的相片；護照效期，不應過長。此外，護照使用過久，易因磨損老舊，或因大量加頁影響觀瞻，並讓不法份子有可趁之機。修正條文取消延期加簽制度，護照效期屆滿即須強制換發新照。

由於目前補發的護照效期和原來護照一樣，而近年護照報失量激增，其中不乏故意報失，再以報失護照來偽造、變造。為防杜上述弊端，修正條文表示，持照人所領護照，若遺失或因汙損致不堪使用者，必須申請補發或換發；補發的護照，效期不得超過兩年，換發的護照，效期不能超過原持護照的所餘效期。

行政院版修正草案原規定，涉嫌犯罪、妨害國家安全或社會安定經司法機關通知者，外交機構得扣留或撤銷其護照；部分民進黨立委則大力反對。曾被限制人境的許添財說，這是黑名單條款，已經離境者就不應撤、扣其護照；李慶雄表示，護照猶如身分證，豈有因重大犯罪就撤銷一個人的身分？

盧修一則表示，有人持護照作為護身符，護照和身分證不同，撤、扣重大犯罪者護照是應該的作法；且黑名單是過去的事，過去和現在不可同日而語。經折衷後決定，被撤、扣護照的國人可以申請返國專用護照，駐外單位不得拒絕，以避免再有國人被限制入境的問題。

港雄高好看 心中運營外境

務業運轉入加輪國求要者業

【記者楊羽菱／台北報導】交通部建設高雄港為亞太轉運中心的第一步，將於八十五年邁出，關係民營化的第五貨櫃儲運中心將在八十五至八十七年陸續啟用；有關亞太轉運中心計畫的境外營運中心，也進入研議階段，交通部昨天與航運界研商，一致指向高雄港為最佳選擇，同時強烈要求國輪必須加入營運。

交通部昨天分別聽取航運界建議及高雄港務局簡報，兩項會議主題指向高雄港成為亞太航運中心的建設，特別是航運業者要求參與轉運大陸貨櫃業務，並對陸委會主委蕭萬長將國輪（登記為我國籍的船）業者排除在境外轉運業務之外，表示強烈反彈，業者甚至要求交通部，一旦規畫高雄港為境外營運中心，要全面開放貨櫃儲運中心作為轉運使用。

交通部研究指出，目前高雄港有四個貨櫃儲運中心，地理條件在日、韓及北美跨越太平洋航線、接駁的最經濟位置，如果提升貨櫃儲運中心的經營效益，可以提升高雄港為亞太轉運中心，因此民營化便是高雄港建設重點之一。航運界指出，如果貨櫃中心民營化，又全面開放作境外營運中心，對高雄港未來發展將有重大影響。

由於陸委會、經濟部與交通部對於境外營運中心的定義不同，使得航運界對政策產生強烈質疑，特別是國輪能否參與轉運業務問題。航運界一致要求不能排除國輪，否則轉運市場將為外籍業者瓜分，逼迫國輪出走。交通部航政司長朱永荃強調，排除國輪參與境外營運，對本國業者非常不利，等於是優勢盡失。

所謂的「境外營運中心」、「境外航運中心」及「境外轉運中心」，彼此差別在於，境外營運是經建會的構想，其餘二者是交通部「振興海運方案」的內容；而轉運中心是航運中心計畫之下的項目，並不涉及自由港的規劃，對於船籍的規定仍沿用現制。

交通部與航運界已有的初步共識是：境外營運以貨櫃轉運為主，經由中國大陸進出口原料，在功能定位上，還是鎖定取代香港部分轉運功能。

有關境外營運中心的問題，目前最大的關卡是在國輪業者如何突破國統綱領限制，合法參與轉運業務，承攬大陸的轉口貨物，交通部與業者討論的結果，認為必須提升到「境外航運中心」的層次，如果只停在境外轉運，無法設自由港解決船籍問題，國輪就不能轉往第三地前往大陸，除非掛第二國籍的旗幟。

航運界人士也指出，要將高雄港畫為「境外」，事涉分裂國土，必須由國民大會同意，更何況「境外」很抽象，實質上是直航，立法院也不會輕易放過，到底這個構想要如何實現，阻力可不小。

焦點
長億四個金庫開封 發現八十個金元寶及大批支票 劉炳偉楊文欣搭檔傳言紛紜真相如何？ 3
爸爸超車引起糾紛 三月大嬰兒被槍殺 警方呼籲民眾提供線索 9
要聞提要
●經國號戰機今服役 取代F一〇四
●大孝獎頒獎 連戰肯定得獎人孝行
●國民年金規劃方向將大幅轉變
●水利會弊案偵結 十七人被起訴

市內電話
市竹新 16°C-20°C 30%率機雨路
市北台 16°C-19°C 50%率機雨路
市雄高 19°C-26°C 20%率機雨路
市中台 17°C-25°C 20%率機雨路

股市動態
數指權加 6982.91 ↓11.20
櫃總交成 1176.2億
7654

吉普車廣告面紙
專兼均可
⊙當自己的老闆，多爽！
⊙本少利多，月入十萬元以上，保證絕不是空話
●名額有限●資料備索●
金良鑫企業有限公司
台中縣龍井鄉國際街201號
TEL：04-6323669 FAX：6330150

禿頭掉髮救星
雅仕引進西班牙LANUBADO博士所發明生髮技術能有效護理
禿頭掉髮3-5次即見生髮
雅仕生髮美容公司
台北忠孝：(02)7418877
台中：(04)2223109
台南：(06)2268699

輕鬆賺大錢
摩翼咖啡
賺錢可以很輕鬆
開店可以很享受
現在加入摩翼咖啡加盟店
您就有機會成為利潤獨享的主人
加盟免費服務專線
080-212-198
翼元月1號台中第十分店開幕

CALL IN刷刷刷　中獎連連發
聯合信用卡百萬CALL IN大樂透
發財熱線
(02)5860586再按88888
即將開始　密切注意
聯合信用卡 百萬 call 大樂透
財團法人聯合信用卡處理中心
台北市復興北路363號4樓 TEL：7138686